



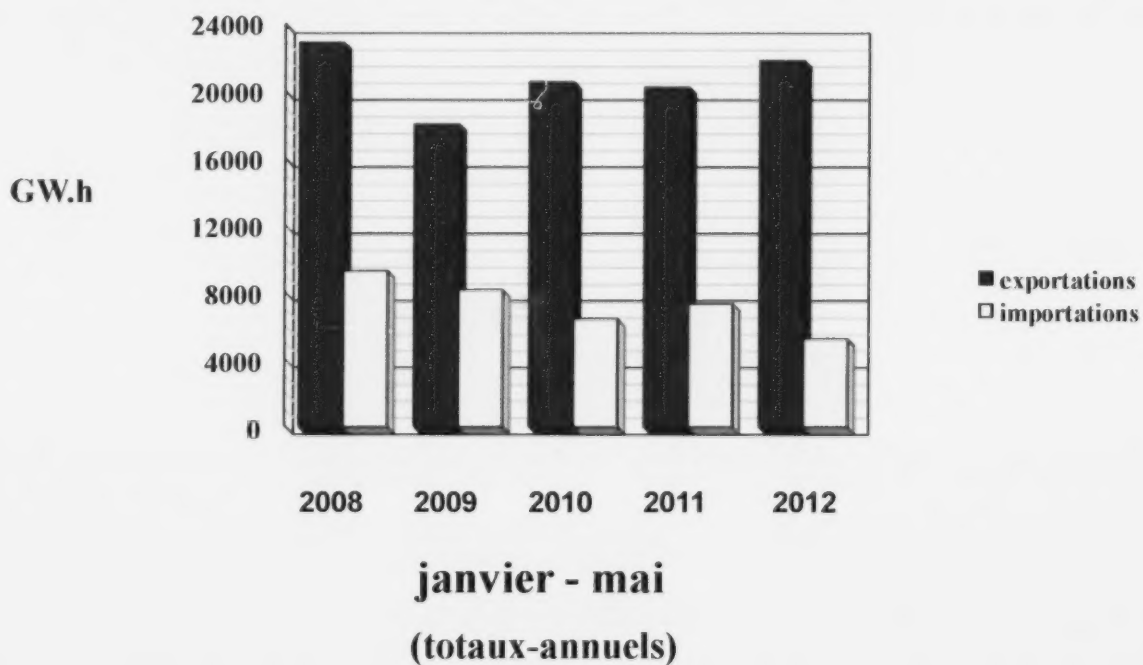
Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

mai 2012

exportations : 5396 GW.h

importations : 1106 GW.h





National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 1

Exportations et importations d'électricité

Sommaire: Canada

MAI 2012

page 1
12/07/10

	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$CAN/MW.h ²	
		mai12	janv12 - mai12	mai12	janv12 - mai12	mai12	d12m
exportations d'électricité							
	garantie	1 132 448	6 265 046	46 434 438	243 747 514	33.87	37.65
	interruptible	4 264 034	15 645 098	113 664 032	452 707 937	26.41	30.34
	non monétaire	4 692	142 063	0	0	0.00	0.00
	service	0	0	270 621	796 447	0.00	0.00
total exportations		5 401 174	22 052 206	160 369 092	697 251 898	28.01	32.62
total ventes - garanties et interruptibles		5 396 482	21 910 143	160 098 471	696 455 451	27.98	32.69
importations d'électricité							
	non monétaire	0	4 370	0	0	0.00	0.00
	achat	1 106 349	5 249 701	9 964 375	86 992 495	9.01	21.54
	service	0	0	0	22 999	0.00	0.00
total importations		1 106 349	5 254 071	9 964 375	87 015 494	9.01	21.26
excédents des exportations sur les importations		4 294 824	16 798 135	150 404 717	610 236 404		
nombre de licences d'exportations:		6					
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:		152					
		158					

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
c - transfert d'équivalents

Pour plus de renseignements, contactez:

Mary-Jane Sam
Agente de recherches en statistique,
Secteur des produits
Office national de l'énergie
(403) 299-3706



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 1
12/07/10

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (SCAN) ¹		SCAN/MW.h ²	
			mai12	janv12 - mai12	mai12	janv12 - mai12	mai12	d12m
Alberta								
CP En Mktg Inc.	permis 186	i	0	500	0	9 716	0.00	25.50
	permis 187	g	0	1 120	0	24 096	0.00	21.51
NorthPoint	permis 282	i	478	778	43	7 582	0.09	9.75
TransAlta Ener	permis 356	g	2 530	14 229	74 523	706 452	29.46	47.21
TransCan Energy	permis 271	i	500	1 875	11 209	38 255	22.42	21.39
sous-total export. gar. et int.: Alberta			3 508	18 502	85 775	786 101	24.45	36.83
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 298	g	83	526	5 944	37 622	71.58	71.73
	permis 337	n	744	51 359	0	0	0.00	0.00
	traité	n	3 948	90 704	0	0	0.00	0.00
Powerex Corp.	permis 336	i	1 378 041	3 520 705	26 429 584	80 275 719	19.18	29.64
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			1 378 124	3 521 231	26 435 528	80 313 342	19.18	29.65
Manitoba								
Hydro-Manitoba	permis 35	g	76 063	338 902	2 221 192	8 250 082	29.20	25.61
	permis 155	g	0	40 469	0	2 206 097	0.00	50.01

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
e - transfert d'équivalents



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 2
12/07/10

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (SCAN) ¹		SCAN/MW.h ²	
			mai12	janv12 - mai12	mai12	janv12 - mai12	mai12	d12m
Hydro-Manitoba	permis 224	g	184 000	772 787	10 579 446	45 060 934	57.50	57.30
	permis 345	g	341	3 236	27 081	223 745	79.50	70.43
	permis 355	i	464 857	1 203 980	13 582 975	32 474 356	29.22	24.15
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			725 261	2 359 374	26 410 694	88 215 214	36.42	32.63
Nouveau-Brunswick								
Algonquin Tinke	permis 321	g	7 001	49 394	566 199	3 886 420	80.87	77.88
Emera Energy	permis 217	g	8 697	31 795	240 606	860 024	27.67	34.49
Énergie NB	permis 295	i	28 342	158 132	980 249	5 751 605	34.59	46.29
Twin Rivers PCI	permis 225	g	19 590	100 845	2 025 968	10 308 607	103.42	102.43
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			63 630	340 166	3 813 022	20 806 656	59.92	61.46
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.	permis 332	g	0	1 020	0	43 021	0.00	58.92
sous-total export. gar. et int.: Nouvelle-Écosse			0	1 020	0	43 021	0.00	58.92
Ontario								
Allete, Inc.	permis 261	g	360	471	6 784	8 780	18.84	37.30

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12
derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

c - transfert d'équivalents



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 3
12/07/10

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (SCAN) ¹		SCAN/MW.h ²	
			mai12	janv12 - mai12	mai12	janv12 - mai12	mai12	d12m
Brookfield EM L.	permis 303	g	361 135	1 673 858	10 824 216	51 374 589	26.70	33.50
Bruce Power	permis 299	g	17 876	145 251	497 973	3 710 631	27.86	36.31
Cargill Trading	permis 204	g	24 037	199 011	512 912	4 540 720	21.34	26.95
Centre Lanc TL	permis 349	g	6 125	20 942	190 307	655 281	31.07	46.47
CITIGROUP	permis 308	i	0	46 008	0	1 049 877	0.00	32.37
Constell ECG	permis 344	i	10 283	323 649	162 295	7 617 180	15.78	30.36
CP En Mktg Inc.	permis 187	g	0	341 995	0	9 382 751	0.00	37.00
	permis 375	g	1 258	234 136	45 980	5 614 079	36.55	23.98
D&W Subway	permis 26	g	4	15	0	0	0.00	0.00
DC Energy	permis 314	i	795	5 258	19 089	152 090	24.01	36.49
DTE Energy Trad	permis 206	g	19 992	146 116	512 245	3 500 689	25.62	27.94
Dynasty Power	permis 366	i	2 179	21 685	52 590	505 430	24.13	23.31
Hydro-Québec	permis 359	i	0	16 423	0	244 840	0.00	14.91
MAG Energy Sol.	permis 255	i	77 171	441 570	2 181 894	12 859 555	28.27	38.26
MEHQ	permis 334	i	193 551	730 958	5 084 894	16 227 127	26.27	22.20
NextEra Energy	permis 330	g	0	61 466	0	1 135 886	0.00	18.48

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12
derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

c - transfert d'équivalents



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 4
12/07/10

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (SCAN) ¹		SCAN/MW.h ²	
			mai12	janv12 - mai12	mai12	janv12 - mai12	mai12	d12m
Noble Americas	permis 364	i	80	122	1 710	2 484	21.38	20.36
NorthPoint	permis 282	i	2 216	11 315	79 986	373 371	36.09	49.31
Ont Power Gen	permis 24	g	15	98	279	1 939	18.67	25.14
OPGI/OHIM	permis 284	i	162 946	724 429	4 657 544	19 769 896	27.96	34.43
		s	0	0	270 621	796 447	0.00	0.00
Powerex Corp.	permis 336	i	113 554	470 133	3 042 530	12 065 017	26.79	29.20
Rainbow	permis 263	i	10 767	41 098	292 467	1 024 541	27.16	32.02
Royal Bank	permis 328	g	51 810	297 462	1 188 180	6 278 762	22.93	28.42
Saracen Power	permis 326	i	2 440	38 334	57 771	974 166	23.68	32.09
Shell Energy NA	permis 361	g	0	4 319	0	27 901	0.00	10.53
TransAlta Ener	permis 356	g	32 915	155 180	933 931	3 376 684	28.37	34.82
TransCanada PML	permis 184	i	0	1	0	30	0.00	30.02
sous-total export. gar. et int.: Ontario			1 091 509	6 151 303	30 345 577	162 474 297	26.63	32.51
Québec								
Brookfield EM L	permis 303	g	101 913	577 537	3 273 853	19 432 758	25.40	36.92
Emera Energy	permis 217	g	59 210	164 571	1 121 315	4 034 591	18.94	28.57

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

c - transfert d'équivalents



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 5
12/07/10

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (SCAN) ¹		SCAN/MW.h ²	
			mai12	janv12 - mai12	mai12	janv12 - mai12	mai12	d12m
Hydro-Québec	licence 180	g	79 999	486 629	5 989 017	32 580 539	33.57	32.75
	licence 181	g	26 406	94 294	1 821 377	6 095 762	33.57	32.78
	licence 182	g	12 709	74 697	885 606	4 762 648	33.57	32.74
	licence 183	g	20 826	131 188	1 588 193	8 775 180	33.57	32.76
	licence 184	g	14 629	85 808	1 111 884	5 934 884	33.57	32.75
	permis 20	g	0	588	0	48 619	0.00	76.44
	permis 359	g	2 925	14 767	189 429	859 139	64.76	58.18
		i	1 676 070	7 443 319	53 493 039	248 942 589	31.36	33.31
MEHQ	permis 334	i	139 380	444 442	3 524 302	12 332 651	25.29	27.75
Royal Bank	permis 328	g	0	324	0	7 600	0.00	19.55
sous-total export. gar. et int.: Québec			2 134 067	9 518 164	72 998 014	343 806 960	30.54	33.33
Saskatchewan								
NorthPoint	permis 282	i	384	384	9 860	9 860	25.68	20.84
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			384	384	9 860	9 860	25.68	20.84
total exportations garanties et interruptibles:			5 396 482	21 910 143	160 098 471	696 455 451	27.98	32.69

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)
- c - transfert d'équivalents



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

page 6
12/07/10

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (SCAN) ¹		SCAN/MW.h ²	
			mai12	janv12 - mai12	mai12	janv12 - mai12	mai12	d12m
Alberta								
Cargill Trading	-	a	0	310	0	8 379	0.00	27.03
Enmax Marketing		a	0	150	0	3 434	0.00	22.89
Morgan Stanley		a	0	25 318	0	667 628	0.00	27.91
NorthPoint		a	30 519	139 854	511 373	2 508 083	16.76	22.96
Powerex Corp.		a	3 860	64 338	103 276	1 620 773	26.76	26.84
TransAlta Ener		a	0	1 420	0	37 553	0.00	43.40
TransCan Energy		a	45 540	155 853	460 439	2 671 611	10.11	25.95
sous-total import. achetées: Alberta			79 919	387 243	1 075 088	7 517 460	13.45	25.30
Colombie-Britannique								
BC Hydro		n	0	4 370	0	0	0.00	0.00
		a	352	399	5 140	5 265	14.60	13.99
CP En Mktg Inc.		a	0	398	0	5 273	0.00	15.39
FortisBC		a	21 413	134 004	48 288	2 107 326	2.26	18.05
Powerex Corp.		a	875 060	3 531 197	4 998 454	45 299 722	5.71	18.48

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

c - transfert d'équivalents



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B **Sommaire des importations** **par destination, autorisation et type d'échange**

page 7
12/07/10

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (SCAN) ¹		SCAN/MW.h ²	
			mai12	janv12 - mai12	mai12	janv12 - mai12	mai12	d12m
Rainbow	-	a	0	3 887	0	130 248	0.00	34.04
Tock Metals		a	240	690	3 182	11 983	13.26	2.48
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			897 065	3 670 575	5 055 064	47 559 817	5.64	18.46
Manitoba								
Hydro-Manitoba		a	31 231	299 728	768 543	4 804 953	24.61	18.44
sous-total import. achetées: Manitoba			31 231	299 728	768 543	4 804 953	24.61	18.44
Nouveau-Brunswick								
Algonquin Tinke		a	100	1 349	8 095	106 435	80.95	78.52
Emera Energy		a	110	988	2 883	26 918	26.21	27.97
Énergie NB		a	27 897	162 661	1 045 882	5 938 211	37.49	37.60
Powerex Corp.		a	33	1 390	766	24 823	23.20	17.86
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			28 140	166 388	1 057 625	6 096 387	37.58	37.66
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.		a	0	8 969	0	365 571	0.00	51.79
sous-total import. achetées: Nouvelle-Écosse			0	8 969	0	365 571	0.00	51.79

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

c - transfert d'équivalents



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

page 8
12/07/10

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (SCAN) ¹		SCAN/MW.h ²	
			mai12	janv12 - mai12	mai12	janv12 - mai12	mai12	d12m
Ontario								
Bruce Power	-	a	1 198	2 862	48 888	91 241	40.81	37.81
Cargill Trading		a	100	2 504	1 492	43 822	14.92	26.42
Centre Lanc TL		a	1 257	1 257	40 593	40 593	32.29	36.59
Constell ECG		a	51	451	2 254	10 240	44.19	27.95
CP En Mktg Inc.		a	34 724	498 767	729 484	13 374 160	21.01	31.76
D&W Subway		a	1	3	0	0	0.00	0.00
DTE Energy Trad		a	24	3 624	3 753	66 180	156.38	24.18
Hydro-Manitoba		a	7 076	44 444	259 751	1 316 807	36.71	24.90
MAG Energy Sol.		a	18 405	30 356	757 045	1 092 282	41.13	35.41
MEHQ		a	0	82	0	2 407	0.00	29.36
NorthPoint		a	0	1 062	0	18 375	0.00	24.15
OPGI/OHIM		a	0	5	0	102	0.00	23.08
		s	0	0	0	22 999	0.00	0.00
Powerex Corp.		a	635	3 187	21 178	93 584	33.35	32.77
Rainbow		a	78	417	1 779	13 030	22.81	29.55

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

c - transfert d'équivalents



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

page 9
12/07/10

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (SCAN) ¹		SCAN/MW.h ²	
			mai12	janv12 - mai12	mai12	janv12 - mai12	mai12	d12m
Royal Bank	-	a	1 157	4 073	38 934	105 358	33.65	30.02
TransAlta Ener		a	1 400	6 898	48 400	183 248	34.57	30.32
TransCanada PML		a	0	1	0	24	0.00	23.98
sous-total import. achetées: Ontario			66 106	599 993	1 953 550	16 451 453	29.55	31.28
Québec								
Emera Energy		a	3 001	10 369	39 757	258 813	13.25	31.30
Hydro-Québec		a	0	21 839	0	2 065 077	0.00	63.74
MEHQ		a	260	302	6 077	7 402	23.37	24.51
sous-total import. achetées: Québec			3 261	32 510	45 834	2 331 292	14.06	48.06
Saskatchewan								
NorthPoint		a	550	81 670	6 352	1 574 654	11.55	20.01
Powerex Corp.		a	0	20	0	368	0.00	14.35
Rainbow		a	78	2 605	2 318	290 538	29.72	133.23
sous-total import. achetées: Saskatchewan			628	84 295	8 670	1 865 561	13.81	22.58
total importations achetées:			1 106 349	5 249 701	9 964 375	86 992 495	9.01	21.54

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties

i - ventes interruptibles

a - achat (importations)

n - non monétaire

s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

c - transfert d'équivalents



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

page 1
12/07/10

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (SCAN) ¹		SCAN/MW.h ²	
		mai12	janv12 - mai12	mai12	janv12 - mai12	mai12	d12m
Alaska	Colombie-Britannique	83	526	5 944	37 622	71.58	71.73
sous-total export.: Alaska		83	526	5 944	37 622	71.58	71.73
Arizona	Colombie-Britannique	4 540	17 858	154 957	543 639	34.13	40.01
sous-total export.: Arizona		4 540	17 858	154 957	543 639	34.13	40.01
Californie	Colombie-Britannique	1 223 921	2 459 796	24 781 517	50 920 641	20.25	27.98
sous-total export.: Californie		1 223 921	2 459 796	24 781 517	50 920 641	20.25	27.98
Dakota du Nord	Saskatchewan	384	384	9 860	9 860	25.68	20.84
sous-total export.: Dakota du Nord		384	384	9 860	9 860	25.68	20.84
Idaho	Colombie-Britannique	3 602	5 927	18 158	91 405	5.04	42.22
sous-total export.: Idaho		3 602	5 927	18 158	91 405	5.04	42.22
Maine	Nouveau-Brunswick	63 630	340 166	3 813 022	20 806 656	59.92	61.46
	Nouvelle-Écosse	0	1 020	0	43 021	0.00	58.92
	Québec	139 380	445 030	3 524 302	12 381 270	25.29	28.02
sous-total export.: Maine		203 010	786 216	7 337 325	33 230 947	36.14	50.46
Massachusetts	Ontario	1 352	16 260	27 735	388 875	20.51	24.47
sous-total export.: Massachusetts		1 352	16 260	27 735	388 875	20.51	24.47
Michigan	Ontario	381 628	2 016 497	10 400 274	50 435 288	27.25	32.60
sous-total export.: Michigan		381 628	2 016 497	10 400 274	50 435 288	27.25	32.60
Minnesota	Ontario	7 946	16 955	296 377	715 184	24.59	27.87
sous-total export.: Minnesota		7 946	16 955	296 377	715 184	24.59	27.87
Missouri	Ontario	0	1 800	0	47 270	0.00	52.33
sous-total export.: Missouri		0	1 800	0	47 270	0.00	52.33

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12

derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

page 2
12/07/10

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) ¹		\$/CAN/MW.h ²	
		mai12	janv12 - mai12	mai12	janv12 - mai12	mai12	d12m
Montana	Colombie-Britannique	6 176	66 615	58 308	1 355 128	9.44	23.70
sous-total export.: Montana		6 176	66 615	58 308	1 355 128	9.44	23.70
ND/Minn	Manitoba	725 261	2 359 374	26 410 694	88 215 214	36.42	32.63
sous-total export.: ND/Minn		725 261	2 359 374	26 410 694	88 215 214	36.42	32.63
Nevada	Colombie-Britannique	5 889	19 504	163 010	514 913	27.68	39.88
sous-total export.: Nevada		5 889	19 504	163 010	514 913	27.68	39.88
New York	Ontario	429 852	2 860 020	10 800 631	69 927 496	25.13	31.18
	Québec	1 086 902	3 995 490	32 429 779	125 560 656	28.66	31.25
sous-total export.: New York		1 516 753	6 855 510	43 230 410	195 488 152	27.66	31.21
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	669	7 832	15 477	201 575	23.13	43.23
sous-total export.: Nouveau-Mexique		669	7 832	15 477	201 575	23.13	43.23
Nouvelle-Angleterre	Ontario	66 995	385 202	2 927 593	17 220 913	26.05	36.23
	Québec	89 538	549 912	2 691 326	18 256 694	26.25	37.07
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		156 533	935 114	5 618 919	35 477 608	26.16	36.69
Oregon	Alberta	0	745	0	15 357	0.00	20.61
	Colombie-Britannique	11 441	87 985	253 032	2 390 027	22.12	35.01
sous-total export.: Oregon		11 441	88 730	253 032	2 405 383	22.12	35.00
Pen/NJersey/Maryla	Ontario	201 772	769 639	5 816 318	22 237 438	28.83	35.08
sous-total export.: Pen/NJersey/Maryland		201 772	769 639	5 816 318	22 237 438	28.83	35.08
Pennsylvanie	Ontario	1 865	74 958	74 535	1 305 317	39.97	28.07
sous-total export.: Pennsylvanie		1 865	74 958	74 535	1 305 317	39.97	28.07
Utah	Colombie-Britannique	70	2 014	2 524	62 751	36.06	48.59
sous-total export.: Utah		70	2 014	2 524	62 751	36.06	48.59

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12
derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

page 3
12/07/10

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (SCAN) ¹		SCAN/MW.h ²	
		mai12	janv12 - mai12	mai12	janv12 - mai12	mai12	d12m
Vermont	Ontario	100	9 972	2 114	196 516	21.14	30.07
	Québec	818 247	4 527 732	34 352 606	187 608 340	34.40	34.46
sous-total export.: Vermont		818 347	4 537 704	34 354 720	187 804 856	34.39	34.45
Washington	Alberta	3 508	17 757	85 775	770 745	24.45	37.28
	Colombie-Britannique	121 733	852 908	982 600	24 186 006	8.07	30.09
sous-total export.: Washington		125 241	870 665	1 068 375	24 956 750	8.53	30.15
Wyoming	Colombie-Britannique	0	266	0	9 634	0.00	59.22
sous-total export.: Wyoming		0	266	0	9 634	0.00	59.22
total exportations:		5 396 482	21 910 143	160 098 471	696 455 451	27.98	32.69

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B

Sommaire des importations par source et destination

page 4
12/07/10

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (SCAN) ¹		SCAN/MW.h ²	
		mai12	janv12 - mai12	mai12	janv12 - mai12	mai12	d12m
Arizona	Alberta	0	29	0	721	0.00	24.85
	Colombie-Britannique	0	1 561	0	33 352	0.00	16.35
sous-total import.: Arizona		0	1 590	0	34 072	0.00	16.43
Californie	Colombie-Britannique	830	9 444	-12 152	- 138 932	-14.64	-14.09
sous-total import.: Californie		830	9 444	-12 152	- 138 932	-14.64	-14.09
Colorado	Colombie-Britannique	0	1 077	0	10 916	0.00	12.26
sous-total import.: Colorado		0	1 077	0	10 916	0.00	12.26
Dakota du Nord	Alberta	0	3 041	0	59 750	0.00	22.98
	Saskatchewan	589	82 044	7 484	1 586 040	12.71	21.06
sous-total import.: Dakota du Nord		589	85 085	7 484	1 645 790	12.71	21.17
Idaho	Colombie-Britannique	490	11 345	-4 301	131 303	-8.78	11.04
sous-total import.: Idaho		490	11 345	-4 301	131 303	-8.78	11.04
Indiana	Alberta	0	1 008	0	18 550	0.00	33.77
	Colombie-Britannique	0	910	0	7 559	0.00	11.62
	Ontario	0	339	0	11 250	0.00	31.99
	Saskatchewan	39	2 231	1 187	279 152	30.43	110.72
sous-total import.: Indiana		39	4 488	1 187	316 510	30.43	68.12
Iowa	Ontario	78	78	1 779	1 779	22.81	23.79
sous-total import.: Iowa		78	78	1 779	1 779	22.81	23.79
Maine	Nouveau-Brunswick	28 107	164 998	1 056 860	6 071 564	37.60	37.75
	Québec	0	9	0	279	0.00	30.95
sous-total import.: Maine		28 107	165 007	1 056 860	6 071 843	37.60	37.75
Massachusetts	Nouveau-Brunswick	33	1 390	766	24 823	23.20	17.86
sous-total import.: Massachusetts		33	1 390	766	24 823	23.20	17.86

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12

derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B

Sommaire des importations par source et destination

page 5
12/07/10

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (SCAN) ¹		SCAN/MW.h ²	
		mai12	janv12 - mai12	mai12	janv12 - mai12	mai12	d12m
Michigan	Ontario	16 931	75 322	653 134	2 217 861	38.58	27.01
	Québec	260	260	6 077	6 077	23.37	23.37
sous-total import.: Michigan		17 191	75 582	659 211	2 223 938	38.35	27.00
Minnesota	Alberta	0	310	0	8 379	0.00	27.03
	Ontario	1 067	6 541	32 137	137 778	30.12	28.40
sous-total import.: Minnesota		1 067	6 851	32 137	146 157	30.12	28.37
Montana	Alberta	0	406	0	6 881	0.00	30.41
	Colombie-Britannique	26 858	158 459	-17 202	1 253 269	-0.64	13.06
sous-total import.: Montana		26 858	158 865	-17 202	1 260 150	-0.64	13.25
ND/Minn	Manitoba	31 231	299 728	768 543	4 804 953	24.61	18.44
sous-total import.: ND/Minn		31 231	299 728	768 543	4 804 953	24.61	18.44
Nevada	Alberta	0	48	0	1 153	0.00	24.03
	Colombie-Britannique	30	1 418	939	32 837	31.30	28.48
sous-total import.: Nevada		30	1 466	939	33 990	31.30	28.43
New York	Ontario	47 879	497 036	1 259 381	13 891 295	26.30	32.52
	Québec	3 001	32 231	39 757	2 242 225	13.25	48.32
sous-total import.: New York		50 880	529 267	1 299 138	16 133 520	25.53	33.07
Nouveau-Mexique	Colombie-Britannique	0	6 030	0	110 298	0.00	13.59
sous-total import.: Nouveau-Mexique		0	6 030	0	110 298	0.00	13.59
Oregon	Alberta	0	38	0	947	0.00	24.91
	Colombie-Britannique	49 690	202 432	-34 039	1 426 136	-0.69	10.72
sous-total import.: Oregon		49 690	202 470	-34 039	1 427 083	-0.69	10.73
Pennsylvanie	Alberta	0	630	0	12 108	0.00	17.15

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris

2. valeur moyenne pour le mois et les 12

derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B

Sommaire des importations par source et destination

page 6
12/07/10

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (SCAN) ¹		SCAN/MW.h ²	
		mai12	janv12 - mai12	mai12	janv12 - mai12	mai12	d12m
Pennsylvanie	Colombie-Britannique	0	1 572	0	31 446	0.00	18.25
	Nouvelle-Écosse	0	8 969	0	365 571	0.00	51.79
	Ontario	151	20 677	7 118	191 489	47.14	22.54
	Saskatchewan	0	20	0	368	0.00	14.35
sous-total import.: Pennsylvanie		151	31 868	7 118	600 982	47.14	36.96
Utah	Colombie-Britannique	0	1 536	0	19 515	0.00	12.81
sous-total import.: Utah		0	1 536	0	19 515	0.00	12.81
Vermont	Québec	0	10	0	82 712	0.00	34.50
sous-total import.: Vermont		0	10	0	82 712	0.00	34.50
Washington	Alberta	79 919	381 733	1 075 088	7 408 972	13.45	25.41
	Colombie-Britannique	819 167	3 273 597	5 121 820	44 629 488	6.25	19.37
sous-total import.: Washington		899 086	3 655 330	6 196 908	52 038 460	6.89	20.06
Wyoming	Colombie-Britannique	0	1 194	0	12 631	0.00	12.67
sous-total import.: Wyoming		0	1 194	0	12 631	0.00	12.67
total importations:		1 106 349	5 249 701	9 964 375	86 992 495	9.01	21.54

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)